

91.3309

Interpellation Wiederkehr Missstände in Schlachthöfen Pratiques révoltantes dans les abattoirs

Wortlaut der Interpellation vom 25. September 1991

Sind dem Bundesrat die ethisch nicht vertretbaren Zustände beim Transport und beim Aufenthalt, bei der Betäubung und beim Töten der Schlachttiere in den schweizerischen Schlachthöfen bekannt?

Was gedenkt der Bundesrat zur Beendigung der Tierquälerei beim Transport und in den Schlachthöfen zu tun?

Wie will er dem Tierschutzgesetz Nachachtung verschaffen?

Texte de l'interpellation du 25 septembre 1991

Le Conseil fédéral est-il au courant des conditions révoltantes dans lesquelles les animaux de boucherie sont amenés aux abattoirs de notre pays et de la manière choquante dont ils y sont parqués, étourdis et sacrifiés?

Qu'envisage-t-il de faire pour stopper les actes de cruauté dont ces animaux sont victimes pendant leur transport et leur séjour à l'abattoir? Comment entend-il faire respecter la loi sur la protection des animaux?

Mitunterzeichner – Cosignataires: Keine – Aucun.

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Der Urheber verzichtet auf eine Begründung und wünscht eine schriftliche Antwort.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates

vom 12. Februar 1992

*Rapport écrit du Conseil fédéral
du 12 février 1992*

Auch bezüglich der Schlachttiere gelten die Vorschriften des Tierschutzgesetzes uneingeschränkt. Die Ueberwachung ihrer Anwendung in den Schlachthanlagen obliegt den Kantonen, dort jeweils dem Kantonstierarzt und den Fleischschauern.

Es muss leider festgestellt werden, dass den Vorschriften des Tierschutzgesetzes beim Transport und in den Schlachthanlagen teilweise mangelhaft nachgelebt wird.

Das Bundesamt für Veterinärwesen (BVET) hat 1986 die kantonalen Behörden und die Direktionen der Schlachthöfe sowie die Fleischschauer mit einem Merkblatt über die Tierschutzvorschriften und über das Vorgehen beim sachgerechten Betäuben der Tiere instruiert. Anlässlich von Besichtigungen der grösseren Schlachthanlagen der Schweiz stellte das BVET namentlich beim Tiertransport, beim Ausladen, in den Ställen und beim Betäuben eine ungenügende Beachtung des Tierschutzgesetzes fest. Es teilte seine Beanstandungen den Kantonstierärzten, den Fleischschauern und den Betriebsleitungen mit. Zusätzlich verstärkte es mit Vorträgen und Publikationen seine Anstrengungen im Bereich der Information. Das BVET hat dabei seine Möglichkeiten der Oberaufsicht ausgenutzt, ohne die kantonale Vollzugshoheit zu verletzen. Eine im Herbst 1991 durchgeführte Umfrage bei Kantonen und Schlachthöfen hat ergeben, dass in den letzten Jahren wesentliche Verbesserungen realisiert worden sind, dass aber noch nicht alle Missstände behoben sind.

Die Mängel liegen in erster Linie in mangelhafter Anleitung und Ueberwachung des Transport- und Schlachthofpersonals sowie in der oft zu hohen Schlachtfrequenz, die einem tierschutzgerechten Umgang mit den Tieren entgegensteht. Die Kantone sollen nachhaltig auf die Bedeutung des Vollzugs der Tierschutzvorschriften beim Transport und in den Schlachtbetrieben hingewiesen und die Betriebsuntersuchungen durch den Bund im Rahmen der Oberaufsicht weitergeführt werden.

Präsident: Der Interpellant ist von der Antwort des Bundesrates befriedigt.

91.3420

Interpellation Etique Situation der Schweizer Wirtschaft Conjoncture économique

Wortlaut der Interpellation vom 12. Dezember 1991

Was gedenkt der Bundesrat – angesichts der verschlechterten wirtschaftlichen Situation – zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit und zur Wiederbelebung der Wirtschaft zu unternehmen, insbesondere in den wirtschaftlich bedrohten Regionen?

Texte de l'interpellation du 12 décembre 1991

Face à la détérioration de la situation économique, quel est le programme du Conseil fédéral en matière de relance et de lutte contre le chômage, notamment dans les régions dont l'économie est menacée?

Mitunterzeichner – Cosignataires: Comby, Leuba, Philipona (3)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

L'auteur renonce au développement et demande une réponse écrite.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates

vom 12. Februar 1992

*Rapport écrit du Conseil fédéral
du 12 février 1992*

La Suisse subit actuellement les conséquences conjoncturelles de la lutte contre le renchérissement, lutte qui était devenue nécessaire et qui – on le sait par expérience – ne peut s'avérer fructueuse sans passer par une baisse momentanée de l'activité économique. Le ralentissement économique enregistré depuis l'été 1990 n'est pas resté sans conséquences sur le marché du travail. Le nombre des chômeurs n'a cessé d'augmenter depuis juin 1990, pour s'approcher de la barre des 60 000 chômeurs à fin 1991. Et il faut s'attendre à une poursuite de la hausse du chômage dans le courant du printemps 1992.

La Suisse romande et le Tessin sont particulièrement touchés par les suppressions d'emplois. En 1989 et 1990, période de surchauffe conjoncturelle, ces régions ont connu une croissance de l'emploi supérieure à la moyenne. Or, les emplois créés durant ce laps de temps n'ont, par la suite, pas pu être suffisamment consolidés, et ils ont fait les frais de l'affaiblissement de la conjoncture.

Le Département fédéral de l'économie publique a donc pris des dispositions visant à freiner le chômage. L'automne dernier, les réserves destinées à la création d'emplois (réserves franches d'impôts des entreprises) ont été libérées. Ces ressources pourraient engendrer un volume d'investissements de l'ordre de 300 millions de francs.

Le 1er janvier 1992 est entrée en vigueur la révision partielle de l'assurance-chômage, qui vise à améliorer la situation des chômeurs tout en renforçant leurs chances de trouver un emploi. 80 pour cent des cotisations patronales aux assurances sociales (AVS/AI/APG) sur les indemnités pour perte de travail seront dorénavant supportés par l'assurance-chômage. De plus, l'indemnité journalière a été relevée de 70 à 80 pour cent du revenu assuré. Une autre modification concerne des améliorations en matière d'allocations d'initiation au travail, notamment en faveur des travailleurs âgés. Dans les cantons connaissant un chômage particulièrement élevé – Genève, Neuchâtel, le Tessin ainsi que le Jura et Vaud – le Conseil fédéral a prolongé la durée du droit aux indemnités, avec effet au

Interpellation Wiederkehr Misstände in Schlachthöfen

Interpellation Wiederkehr Pratiques révoltantes dans les abattoirs

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1992
Année	
Anno	
Band	II
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	12
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	91.3309
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	20.03.1992 - 08:00
Date	
Data	
Seite	646-646
Page	
Pagina	
Ref. No	20 021 087